

Kaddish in a Death Train

Original Yiddish by Aaron Zeitlin, 1967

English transl. By Norman Lamm, 2000

In a death train, in sealed cars,
With barbed wires as bars,
A Jew rises and speaks to his God:
I'm taking candles along with me.

See? I kindle them.

All of us here in the car
Are going to say Kaddish
For themselves. *Yitgadal ve'yitkadash*
Shemei Rabba...

Without any weeping
All recited the Kaddish for themselves...
And God rose up
And recited Kaddish for the world.